



晟鑫科技股份有限公司
Tel: (02)2703 8868 Fax: (02)2703 8789
台北市大安區 106 和平東路二段 295 號 7 樓
www.ossii.com.tw

「OpenOffice.org 校園播種計畫」

計畫提案書

提案單位：晟鑫科技股份有限公司

提案人：洪宗勝博士

聯絡電話：(02)2703-8868

通訊地址：台北市大安區 106 和平東路二段 295 號 7 樓

中華民國九十六年五月

1 前言

應用自由軟體在國內的推廣不論是學術界亦或政府單位皆已行之有年，其中文書處理軟體的代表 OpenOffice.org(以下簡稱 OOo)，因為強大功能可媲美現今主流商業辦公室軟體，更是在自由軟體推廣中佔了重要的地位。然而，在學校中了解 OOo 教學方法的教師並不多，有的教師就算對 OOo 有所接觸，卻缺乏一套整合的教案可以利用，進行 OOo 的講授，遇到使用者的問題也缺乏可供諮詢的管道，因缺乏技術支援而造成轉換的障礙導致辦公室軟體在校園還是呈現一家獨大的狀況。

OOo 預設使用的 Open Document Format (簡稱 ODF)，現在更以後起之秀的態勢挑戰固有商業軟體的封閉格式，在國內外直追目前主流的 PDF 與 DOC 格式，加上 ODF 跨平台與高支援性的特性以及正式成為 ISO 國際標準，更使 ODF 無條件地受到各國政府的支持。在可預見的未來，ODF 與 OOo 也將在在持續的中文加強與版本更新中更臻貼近本地使用者的需求。因此，在校園建立 OOo 與 ODF 的應用體系，作為文件傳遞與保存的基本架構已是全球不可抗拒的趨勢，但基於學校教師普遍對 OOo 的教學方法缺乏相關資訊可以參考，本計畫的構想於是蘊育產生。

本計畫期望借重 貴單位歷年來培訓種子教師的經驗，配合晟鑫科技投入在 OOo 中文應用，教學及技術服務的實力，培訓各校 OOo 種子教師，未來可以協助該校同仁及學生了解 OOo，共同實踐以下的目標：

1. 教育下一代使用自由軟體
2. 以 OOo 標準檔 ODF 發佈訊息，尊重使用開放格式的使用者
3. 電子資訊以開放格式充份應用及保存
4. 建立校園中 OOo 的應用與服務社群

2 計畫說明

2.1 名稱

『OOo 校園播種計畫』

2.2 主旨

基於協助校園培養優秀自由軟體應用人才之本意，本計畫希望藉由

貴單位既有的資源及教學經驗，配合晟鑫科技提供的師資、教學教材、客製化的 OOo 辦公室應用軟體，共同展開『OOo 種子教師』培訓計畫，目標為各校資訊人員或資訊老師，將針對每位學員進行時數 4 或 8 小時的 OpenOffice.org 培訓，以建立各校具備部署及應用 OpenOffice.org 的能力。

2.3 計畫規模

本計畫預計培訓 100 名以上的種子教師（規模及人數可視需要增減），這些種子教師未來回歸各校時，將可持續致力於將 OOo 推廣至全校師生及行政人員。

2.4 預期效益

各校種子教師未來可輔助該校進行 OpenOffice.org 應用的導入，服務社群的建立，提供基礎技術支援等等，及並可開設校內自辦的培訓課程、以課堂宣導等方式培養各校同仁或學生以下能力：

1. 協助各校師生能運用 OOo 進行日常一般文書、計算、簡報等作業
2. 現存電子文件 ODF 轉檔能力，並將 ODF 列為另一種文件傳輸及保存必備格式

以長遠的角度來看，藉由各校 OpenOffice.org 導入及應用，可達到以下的目標：

1. 活用自由軟體，有效弭平數位落差
2. 符合國際標準，利用 ODF 格式，確保資料永續保存 -- 文件檔案不再因軟體的更新或升級而無法開啟
3. 確保操作延續性，減輕未來學校教職人員轉換之障礙
4. 檔案相容性高 - 各種檔案更易於即時發佈及傳輸。

3 OpenOffice.org 介紹

3.1 何謂 OOo？其帶來的益處及衝擊

OpenOffice.org 簡介

OpenOffice.org 辦公室應用軟體的前身是 StarOffice，而

StarOffice 是由德國 StarDivision 公司所開發，因其充分符合當地的特殊使用習慣，而在歐洲市場的辦公室應用軟體佔有一席之地。Sun Microsystems(昇陽) 將 StarOffice 買下之後認為，如果保持原有的專屬軟體開發模式並無利於市場之競爭，因此決定將原始程式碼全部開放，且資助 OpenOffice.org 社群的建立，專門負責軟體的開發與維護。由於 OpenOffice 商標已先被他人註冊，因此新的辦公室應用軟體取名為「OpenOffice.org」，縮寫為「OOo」。

截至 2007 年 3 月底 OOo 版本編號已達到 2.2.0 版，後續之開發增益仍持續進行。除了軟體本身功能的加強之外，與其他應用軟體間的聯結也是開發的重點。因此在檔案格式方面，不僅繼續保持與 Microsoft Office 文件的相容性，更將「開放文件格式(Open Document Format, ODF)」列為主要儲存格式檔，在支援性上更勝一般商用軟體。

OpenOffice.org 特色

OOo 軟體包括：「Writer-文書處理軟體」、「Calc-試算表軟體」、「Draw-繪圖軟體」、「Impress-簡報軟體」、「Base-資料庫管理」。

OOo 最具優勢的地方在於它的開放性質，在合乎開放原始碼精神的使用授權之下，有許多來自世界各地優秀的程式設計者，願意為 OOo 貢獻他們的智慧。不僅提供功能上的改進，也協助找出潛在的漏洞與錯誤。

開放文件格式

隨著 OOo 2.0 版的釋出，OOo 更將 ISO/IEC 26300 國際標準「開放文件格式(ODF)」定為它的預設文件格式。ODF 文件與微軟新推出的文件格式 Open XML 皆屬基於 XML 技術的開放格式，目前微軟新推出的 Office2007 將 Open XML 列為標準格式，對於 ODF 支援部分，僅提供以第三方研發的外掛軟體做單向轉檔支援（ODF 轉 Open XML），但不提供 ODF 存檔服務。反觀 OOo，使用者可在 OOo 中開啟 DOC 檔，並且可選擇要以 ODF 或是任何一種 MS office 的版本格式儲存。

採用 OOo 的理由為何？

為何許多國家的政府及學術教育單位毅然決然的轉換 OOo，不外是因為以下幾點理由：

1. 資料永續保存 -- 文件檔案不再因軟體的更新或升級而無法開啟

OOo 以 ODF 檔為標準檔案，軟體支援度大大提升，文件亦可在跨平台的環境下顯示及傳輸（支援 Windows、Linux、Mac）。因此，相較於一些商業軟體的封閉格式，更符合教育單位及學校電子文件的永續保存。

2. 檔案相容性高 -- 檔案更易於即時發佈及傳輸

支援 doc/ppt/xml/pdf/html 等轉檔功能，不需經由其他特殊商用軟體(如 MS Office 和 Acrobat)，便可轉存 doc/ppt/xml/pdf，單位人員在完成內部建檔同時，亦可額外轉存多種檔案格式，對內或對外作第一線的資料傳輸。

3. 操作延續

和既有商用軟體使用介面相仿，學校師生及各行政人員足以在短時間上手，OOo 考慮原本使用 MS Office 的使用者，在設計上不管是介面、用語、功能面等，皆與 MS Office 相似，使用者只要了解兩者之間些許不同的操作點，便可轉換以 OOo 延續日常文書的作業。

3.2 Ooo 在學校端、政府端、企業端目前的應用

-全球政府單位

～持續 OOo 及 ODF 格式的支持與應用～

除了現今已採用該格式為標準格式美國麻州及比利時政府，美國加州政府及法國政府部門即將全面採 ODF 為文件往來必要格式，法國並且強烈建議其他歐盟國家在政府部門落實電子文件格式開放，將 ODF 的普及提升到整個歐洲層級。

-資訊大廠

～致力於文件傳輸無邊界的使命～

IBM 與昇陽聯合於 2006 年三月發起開放格式文件聯盟 (Open

Document Alliance) ，號召各家廠商在自家產品支援開放格式，全面致力於降低跨平台、跨軟體間的文件交換障礙。目前該組織爭取到包括 Google、Novell、Adobe 等 150 多家廠商，其他一半成員分別為全球的政府機構及學術機構。

-ODF 在資料庫的支援及實際應用

全球各大資訊軟體商，看準了未來文件編輯越趨開放，紛紛於自家推出的文書作業軟體加入支援 ODF 轉檔功能。除了開發如電子郵件以 ODF 存檔等個人化服務，不少網路廠商結合個人文書及網路資料後台功能，開啟線上文書編輯軟體，支援多人同時編輯線上文件、既有文件轉網頁形式呈現等，而這些功能全由於 ODF 開放性及彈性，才得以發揮的淋漓盡致。

學界預期 ODF 將和 PDF (可攜帶式文件) 一樣成為文件格式的主流，在反 DOC 格式壟斷的前提下，政府機構多選擇不需第三方軟體，便可以立即以 ODF 及 PDF 格式儲存的 OOo，以便利於文件及時的發佈與傳輸。

4 提案團隊簡介

4.1 提案團隊歷年經歷

晟鑫科技股份有限公司(以下簡稱晟鑫科技)是國內第一家致力於推動開放原始碼 (Open Source Software, 簡稱 OSS) 應用整合的公司，也是第一個加入國際 ODF 聯盟的本國公司。2004 年曾獲選為軟體自由協會最佳中文化團隊，主要核心專長為 OSS 中文應用整合、顧問服務及社群經營。目前已經執行協助國內中大型企業順利導入 OpenOffice.org、完成基於 ODF 為基礎的文件管理系統、公文通以及 OXIM 智慧型中文輸入法，另外也針對中小企業開發 OSS 應用解決方案。社群方面，晟鑫科技亦全力推動 OSS 中文桌面應用增進計畫、企業用中文 OSS 交流網，以及協助宜蘭縣政府建置政府 OSS 計畫交流網。

協助客戶導入 OpenOffice.org 的經歷

晟鑫科技近年來承接了地方政府機關及民間機構的 OpenOffice.org 導入計畫，成功地協助各單位降低轉換 OOo 進行文書作業處理的障礙。其

中主要的案例有：

政府機關-宜蘭縣政府

晟鑫科技於 2006 年負責承辦『宜蘭縣政府推廣自由軟體計畫案』，協助宜蘭縣政府規劃約 40 梯次，每次時數三小時的 OpenOffice.org 教育課程，預計該單位可達到 600 人次以上完成 OpenOffice.org 教育訓練。

民間機關-精技電腦

晟鑫科技自 2005 年底開始及協助國內著名的資訊業者精技電腦開始導入 OpenOffice.org，截至目前為止該公司已經有超過 600 位員工使用 OpenOffice.org 做為辦公室應用軟體，這是國內目前為止推動企業大規模應用自由軟體最為成功的案例，在本案中除了提供專屬精技電腦內部使用 OpenOffice.org 中文加強版外，也提供該公司進階的轉移培訓與諮詢服務。

4.2 晟鑫科技在 OOo 中文加強上的貢獻

晟鑫科技 2006 年 11 所推出的『OpenOffice.org 成功導入寶典』收錄了主計處電子處理資料中心所提供的『全字庫正楷體』以及『正宋體 TTF』字型。並為繁體中文使用者改善了 OOo 的中文支援，相較於 OOo 的官方版本，晟鑫科技 OOo 中文加強版增加了以下貼近本國使用者的幾個設計：

1. 自動尋字：

凡是系統中可出現的中文字，列印前的預覽及輸出無障礙。

2. 自動字體匹配：

當文件出現系統沒有的字體時，系統自動尋找最佳替代字體，免除亂碼出現的問題。

3. 中文字型優先排列：

字型選單中，中文字型排列在英文之前，省去找尋、變更中文字型的時間。

4. 繁簡轉換的錯誤修正：

對於官方版本繁簡互轉出現錯誤的特定文字，一併做出修正，排除轉換後出現日文漢字，中文亂碼的可能性。

5 計畫內容

5.1 課程目的

晟鑫科技將提供參與該課程的種子教師以下協助：

1、 提供授課教材及一套完善的授課方法

- *既有教學經驗的延伸*

晟鑫科技以既往各對各政府及企業的教學經驗為基礎，結集使用者大部分的問題於課堂提醒；同時協助使用者在短時間內了解 MS Office 及 OOo 介面、功能及用語上的差異，幫助減輕使用者轉換 OOo 時遇到的障礙。

- *提供專業教材及專業講師解說*

由晟鑫科技出版的『OpenOffice.org 成功導入寶典』，是各大政府及學術單位（如宜蘭縣政府、外交部、資策會）指定的參考教材；該書的作者也會在本計畫擔任講師，予學員課堂上的講授及日後問題上的協助。

2、 協助種子教師為該校導入 OOo 中文加強版

為參與播種計畫學校或單位製作專屬 OOo 光碟片

晟鑫科技將製作 貴單位專屬的 OOo 中文加強版光碟片，提供每位種子教師一人一片，供以日後各校資訊人員安裝使用。

- *建立專屬討論版及社群支援，提供種子教師交換或使用之心得及成果*

5.2 課程安排

晟鑫科技將依據學員隊一般文書軟體的熟稔能力分別開授不同層級的課程，完成培訓後都可以成為各校的 OOo 種子講師，暫訂課程規劃如下：

A. OOo 進階應用班

針對各校對 OOo 有初步認識或熟悉其他辦公室軟體(如 MS Office) 的教職員，於本課程中將會著重於以統整性的方式對 OOo 的重點功能作整結，使種子教師得以掌握未來授課的重點所在，另外課程中也會介紹進階操作及闡述結合其他平台應用，如與資料庫或後台端整合的案例介紹。

B. OOo 初階入門班

針對對 OOo 沒有接觸或不熟悉其他辦公室軟體(如 MS Office) 的使用者，本課程將著重於教導學員如何將 OOo 操作融入日常工作，如文書、影像、報表等處理，及學會如何將舊有封閉式的檔案批次轉檔成 ODF 格式，以此格式為基準作對內對外的電子文件發佈。

5.3 課程大綱

本計畫所規劃的課程大綱暫訂如下：

	A.OOo 進階應用班	B.OOo 初階入門班
授課對象	各校資訊人員或一般教師 (資格:對辦公室軟體已有一定的瞭解)	各校資訊人員及一般教師 (資格:僅對辦公室軟體只有初步的瞭解)
授課人次	每梯次 20 人	每梯次 20 人
授課大綱	<p>概覽 OOo 功能與認識進階應用</p> <p>1.OOo 重點功能介紹</p> <ul style="list-style-type: none"> • 功能工具列 • 快顯功能表 • 列印 <p>2.進階功能簡介</p> <ul style="list-style-type: none"> • 合併列印 • 後台資料庫聯結 • Base 簡介 	<p>認識 OOo 與瞭解試算軟體 Calc (約 3hrs)</p> <p>1.認識 OOo</p> <p>2.認識 MS Office 以及 OpenOffice 功能及用語上的差異</p> <p>3.doc 與 ODF 交互轉檔，以及如何 在 Writer 將文件轉成 pdf 格式</p> <p>4.認識 Calc 從以下幾個層面了解 Calc 及</p>

	<p>3.ODF 格式與和資訊後台的應用</p> <ul style="list-style-type: none"> • 以 ODF 文件建檔 • 匯出 ODF 報表 	<p>Excel 的差異，順便熟悉 Calc 的操作</p> <ul style="list-style-type: none"> • 介面 • 用語 • 功能 • 工具列 • 圖表處理 • 頁面及列印處理 <p>認識文書處理軟體 Writer(約 3hrs)</p> <p>4.認識 Writer</p> <p>從以下幾個層面了解 Writer 及 Word 的差異，順便熟悉 Writer 的操作</p> <ul style="list-style-type: none"> • 介面 • 用語 • 功能 • 工具列 • 內文圖片處理 • 頁面及列印處理
授課時數	3-4 小時	6-8 小時
授課教材	OpenOffice.org 成功導入寶典及晟鑫 OpenOffice.org 中文加強版一份(每位學員一人一本)	OpenOffice.org 成功導入寶典及晟鑫 OpenOffice.org 中文加強版一份(每位學員一人一本)

5.4 附加服務

5.4.1 專屬社群建置

晟鑫科技將會為本計畫設置網路專屬社群，並提供以下幾個服務

- 新聞發佈
- 討論區
- Q&A 整理

- 相關下載

5.4.2 依官方版本發佈新版本之貴單位專屬版本之 OpenOffice.org

未來官方中文化版本更新時，晟鑫科技將會補強貴單位專屬版本 OpenOffice.org，供給各校師生持續更新版本的服務。

5.4.3 講師問題彙整與回覆

各種子教師可以於課堂，或是課餘以 E-mail 的方式提出疑問，晟鑫科技將會有專人將問題彙整，以 Q&A 的方式將問題結集，並在為此計畫所設立的社群網站中上發佈。

6 任務分配

6.1 貴單位主要負責

協助所需作業資訊之取得，如電腦教室配備，學員報名等等。
培訓需求範圍之確認
相關行政支援
提供培訓場地、硬體、所需軟體
聯繫學員

6.2 晟鑫科技主要負責

指派課程講師
指派專人負責此培訓計畫的連絡及協調
教材與講綱的編撰

7 經費預估

視計畫規模而定。

8 效益評估

晟鑫科技會以紙本或是線上問卷的方式，於學員課程結束後，進行調查，調查的重點如下：

1. 講師講授是否合於學員要求
2. 課程安排是否適切
3. 教材難易是否適中
4. 教室軟硬體是否便於操作
5. 持續推廣 OpenOffice.org 之意願
6. 開放性意見

晟鑫會經由負責人員將結果整集之後，回饋予講師及貴單位，以作為日後課程上或教學上調整的基礎，並未來會依照每階段學員的回饋做分別分析，作為整體教學評鑑上之依據。

9 參考資料：

- (1) Opendesktop 計畫 <http://opendesktop.org.tw>
 - (2) 政府機關 OSS 應用交流網 <http://govforge.e-land.gov.tw/>
 - (3) 晟鑫科技 <http://www.ossii.com.tw>
 - (4) 線上 ODF 轉檔服務
<http://govforge.e-land.gov.tw/modules/news/article.php?storyid=33>
-